

Izmjena  
Opoziv



NAZIV I LOGOTIP PRIMATELJA  
PLAĆANJA

SEPA Suglasnost za Osnovno izravno terećenje

Identifikator suglasnosti - popunjava primatelj (do 35 znakova)

Potpisom ovog obrasca Suglasnosti ovlaštujete (A) (NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA) da šalje naloge za plaćanje Vašoj banci za terećenje Vašeg računa za plaćanje i (B) Vašu banku da tereti Vaš račun za plaćanje u skladu s nalogima za plaćanje koje dostavlja (NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA). Vaša prava uključuju i pravo na povrat novčanih sredstava od Vaše banke sukladno ugovorenim uvjetima između Vas i Vaše banke. Zahtjev za povrat novčanih sredstava mora se podnijeti u roku od 8 tjedana računajući od datuma kada je Vaš račun za plaćanje terećen.

Molimo popunite sva polja označena sa \*.

By signing this mandate form, you authorize (A) (NAME OF CREDITOR) to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from (NAME OF CREDITOR).

As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

Please complete all the fields marked with \*.

Vaše ime i prezime  
Your name

\*

Ime i prezime platitelja (do 70 znakova)  
Debtor name

Vaša adresa  
Your address

Ulica i kućni broj (do 86 znakova)  
Street name and number

Poštanski broj  
Postal code

Mjesto (do 35 znakova)  
City

Zemlja  
Country

Broj vašeg računa za plaćanje  
Your account number

\*

Broj računa za plaćanje - IBAN (za hrvatski IBAN - 21 znak)  
Account number - IBAN

Naziv primatelja plaćanja  
Creditor name

\*\*

Naziv primatelja plaćanja (do 70 znakova)  
Creditor name

\*\*

Identifikator primatelja plaćanja (18 znakova)  
Creditor identifier

\*\*

Ulica i kućni broj (do 86 znakova)  
Street name and number

\*\*

Poštanski broj  
Postal code

Mjesto (do 35 znakova)  
City

\*\*

Zemlja  
Country

Vrsta plaćanja  
Type of payment

\*  Ponavljajuće plaćanje  
Recurent payment

ili  
or

Jednokratno plaćanje  
One-off payment

Mjesto potpisivanja Suglasnosti  
Location of signing

Mjesto  
Location

\*

Datum  
Date

Potpis  
Signature

\*

Napomena: Vaša prava glede ove suglasnosti objašnjena su u općim uvjetima poslovanja koje možete dobiti od Vaše banke  
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank

Dodatne pojedinosti ugovornog odnosa između primatelja plaćanja i platitelja - samo za informativne svrhe.  
*Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor - for information purposes only.*

Identifikacijska oznaka platitelja

Upišite bilo koju brojčanu oznaku koju želite da navede Vaša banka (do 35 znakova).

*Debtor identification code*

Preporuka: Popunjavati OIB.

*Write any code number here which you wish to have quoted by your bank.*

Osoba u čije ime se obavlja  
plaćanje

Naziv stvarnog dužnika (do 70 znakova). Ako obavljate plaćanje koje je proizaslo iz ugovora sklopljenog između {NAZIV PRIMATELJA PLAĆANJA} i druge osobe (npr. kada plaćate račun druge osobe) molimo da ovdje upišete ime te osobe. Ako plaćate u svoje ime, polje ostavite prazno

*Person on whose behalf  
payment is made*

*Name of the Debtor Reference Party: If you are making a payment in respect of an arrangement between {NAME OF CREDITOR} and another person (e.g. where you are paying the other person's bill) please write the other person's name here. If you are paying on your own behalf, leave blank.*

Identifikacija stvarnog dužnika (do 35 znakova). (ako se koristi popunjavati OIB)

*Identification code of the Debtor Reference Party*

Naziv krajnjeg primatelja plaćanja (do 70 znakova): Primatelj plaćanja popunjava ovo polje ako obavlja naplatu u ime krajnjeg primatelja.

*Name of the Creditor Reference Party: Creditor completes this section if collecting payment on behalf of another party.*

Identifikacija krajnjeg primatelja plaćanja (do 35 znakova). (Ako se koristi popunjavati OIB)

*Identification code of the Creditor Reference Party*

U skladu s ugovorom  
In respect of the contract

Identifikacijska oznaka osnovnog ugovora  
*Identification number of the underlying contract*

Opis ugovora  
*Description of contract*

Molimo popunjeno poslati na adresu:

Samo za upotrebu primatelja plaćanja:

polja označena sa \*\* primatelj popunjava prije nego što uruči suglasnost platitelju